

Не позволяйте, чтобы и далее из Словакии гнали людей на рабский труд в Германию и вывозились продукты питания, которых нам у себя дома не хватает.

Солдаты, уходите немедленно в леса под словацкое партизанское знамя, в словацкий партизанский отряд, где вы будете громить немецких поработителей. Немцы хотят вас обезоружить и направить в концентрационные лагеря. Не позволяйте им сделать это. Восстаньте и перебейте немцев в своих гарнизонах и перейдите к словацким партизанам. Не дайте немцам себя обезоружить и бросить в тюрьмы, как, например, охрану в Багутце, которая хотела перейти к партизанам, но немцы ее разоружили и бросили в застенки.

Время идет, побыстрее переходите к нам, не верьте речам господ в Братиславе, ибо они сохраняют свою шкуру за счет вашей крови. Переходите к словацким партизанам, которые отстаивают интересы Словакии и всего славянства. Переходите сейчас же, пока Вас не разоружили, в лесах двигайтесь свободно на запад, мы Вас ожидаем везде.

Смерть врагам славянства!
Прочитай и передай дальше.

Командование словацких партизан

AUML UV KSS, Bratislava, ZB PH, inv. j. 278.
Фотокопия листовки. Перевод со словацкого.

¹ См. док. 197 и примеч. 1, 2, док. 236 и примеч. 1.

240

Из письма бойцов и командиров Западного фронта военно-служащим чехословацкой воинской части в СССР в связи с награждением солдат и офицеров части советскими орденами и медалями

Западный фронт

18 мая 1943 г.

Братья по оружию!

С огромной радостью и волнением мы, бойцы и командиры Западного фронта, как и вся наша страна, восприняли весть о Ваших подвигах на фронте борьбы с немецко-фашистскими оккупантами. Бессмертны имена четаржа Курта Вольфа, надпоручиков Лома, Отакара Яроша и других, которые отдали жизнь во имя победы над врагом советского, чехословацкого и всех других свободолюбивых народов мира.

Они получили приказ командования «Стоять на смерть!» и стояли, пока билось сердце.

Мы навсегда запомнили имена автоматчика Черного, свободника Шпигеля, ротного Витека, четаржа Комарека¹ и многих других офицеров и солдат*, чье поведение под жесточайшим огнем противника представляет собой образец мужества, воинского долга и верности присяге.

Правительство Советского Союза наградило большую группу офицеров и солдат** чехословацкой части в СССР во главе с полковником Л. Свободой боевыми орденами и медалями². Это заслуженная награда. В день, когда газеты принесли нам весть о ней, мы аплодировали Вам, герои!

* В тексте: «воинов».

** В тексте: «воинов».

Союз наших народов скреплен кровью, пролитой в битвах. У нас одна цель — уничтожить фашизм. Вы прославили себя на полях России, но бились за Прагу, мстите и за Лидице³.

Мы бьем врага на землях Смоленщины, а сражаемся и за землю Чехословакии. Мы знаем — за каждого немца, убитого на Смоленщине, нас благодарят и старики, и женщины, и ребята в Праге, Братиславе, Брно. Благодарят, и чем больше мы убиваем немцев, тем облегченнее они вздыхают.

Братья чехословаки!

Мы с Вами боремся за святое и правое дело, за честь, независимость и свободу, за радость и счастье.

Враг еще силен. У него есть техника. Обманом и террором он гонит на фронт полки своих вассалов. Нам предстоят новые испытания, тяжкие битвы. Но победа будет за нами. Фашизм обречен на уничтожение. Свободолюбивые народы мира объединились для того, чтобы смести с лица земли банду убийц и насильников...*

Приблизим желаемый час победы! Будем непрестанно усиливать удары по врагу — смерть немцам!

Товарищи! Враг уже изведаль силу сокрушительных ударов наших солдат. Близится время, когда Красная Армия совместно с армиями наших союзников сломаёт хребет фашистскому зверю.

Дорогие друзья!

Поздравляем Вас с праздником 1 Мая, желаем Вам много бодрости, здоровья, новых боевых успехов и просим ответить на наше письмо.

Крепко жмем Ваши руки, братья чехословаки, и восклицаем:

Да здравствуют чехословацкие офицеры и солдаты**, идущие в одной шеренге с бойцами и офицерами Красной Армии!***

VHA, Praha, SSSR — II, inv. č. 15, sign. 7/3/2 —

příloha k Válečnému deníku, č. 74.

Подлинник на русском языке.

¹ Сержант Карел Комарек (р. 1916) и ефрейтор Игнац Шпигель (р. 1917) пали смертью храбрых в боях у Соколово (см. док. 206 и примеч. 1. док. 207, 212, 221), старший сержант Отто Витек (р. 1909) при выполнении боевого задания был ранен. Младший сержант Я. Черны уничтожил в бою под Соколово немецкий танк и транспортер.

² См. примеч. 1 к док. 269.

³ См. примеч. 3 к док. 169.

241

Письмо бойцов и офицеров чехословацкой воинской части в СССР бойцам и командирам Западного фронта¹

Новохоперск

18 мая 1943 г.

Мы необычайно обрадовались Вашему сердечному письму, убеждающему нас, воинов чехословацкой воинской части в СССР, еще более в крепкой дружбе и братстве, заключенным между нами и славной Красной Армией и скрепленным кровью на боевых полях советско-немецкого фронта. Отвечая на Ваше письмо, шлем Вам привет.

* Опущенная часть текста касается военных действий союзников в Северной Африке, бомбардировок их авиацией Германии и Италии, вопроса об открытии второго фронта.

** В тексте: «войны».

*** Далее следует 26 подписей офицеров и солдат Красной Армии.